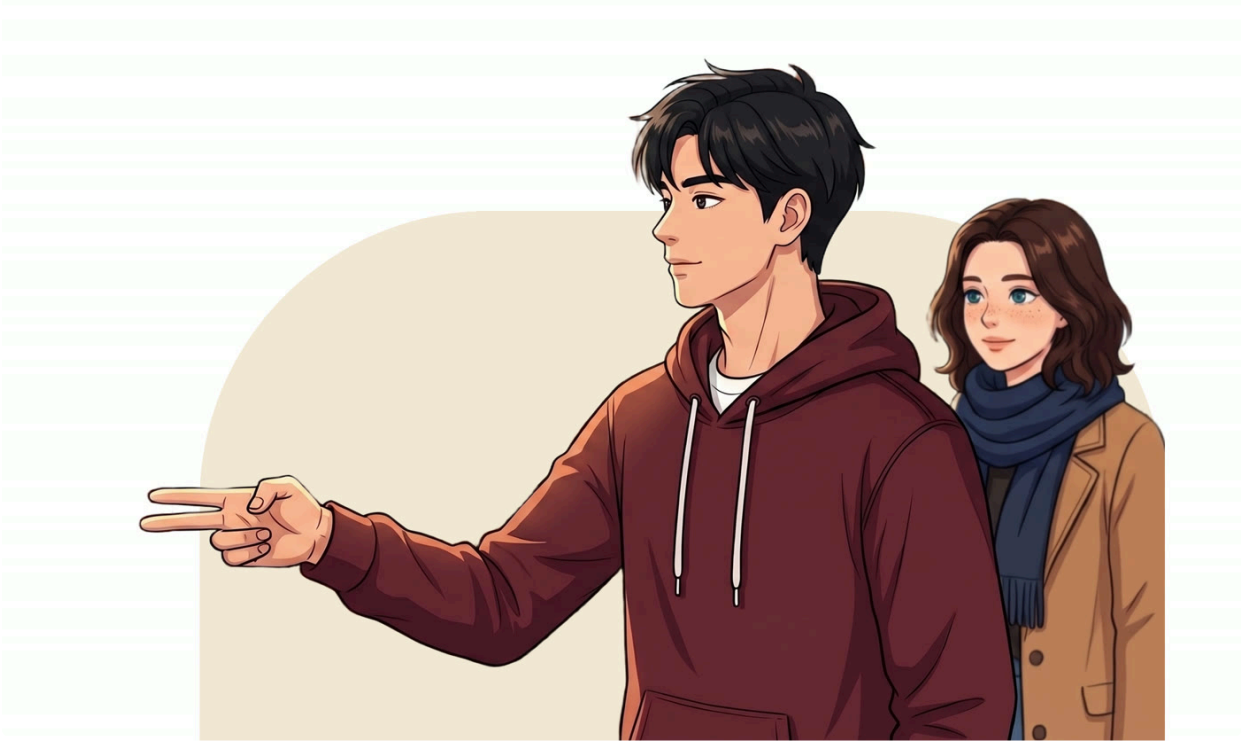
EASY KIND KOREAN

Lv.1 · Ep.1

커피, 하나.

الصباح الأول، اللقاء الأول





بعد هذه الحلقة ستتمكنون من

اطلبوا في مقهى كوري — 14 كلمة، و3 طرق للطلب: 커피, 하나. · 저거, 둘. · 아니요.

هذا دانيال هان. في السابعة والعشرين، من لوس أنجلوس. والآن هو في سيول، لعام من العمل. صباحه الأول. يحتاج قهوة. وما الصعب في ذلك؟

الاسم _____ التاريخ _____

دانيال

جدّته من كوريا. والداه لا يتكلمان إلا الإنجليزية. كل شيء بالكورية. لا يقرأ كلمة واحدة. ومع ذلك يهزّ رأسه.

إيميلي

ثلاث سنوات في كوريا، معلمة لغة إنجليزية. لغتها الكورية جيدة. لديها قاعدة واحدة: في كوريا، جرّبوا الكورية أولًا.

1. القصة، سطرًا سطرًا

اقرؤوا مع النص بعد المشاهدة. جُمل دانيال باللون الأحمر هي كورية اليوم. الجُمل الأخرى للاستمتاع فقط — ستتعلمونها لاحقًا.

المشهد 1 · الصباح الأول

سومي	어서 오세요! 처음 오셨죠? 뭐 드릴까요? 아메리카노 괜찮으세요?	أهلًا وسهلًا! أول مرة، صح؟ ماذا تطلب؟ أمريكانو مناسب؟
سومي	손님? 한국 분이시죠?	سيدي؟ أنت كوري، صحيح؟
إيميلي	커피, 하나.	قهوة، واحدة.
دانيال	커피... 하나.	قهوة، واحدة.
سومي	네! 커피 하나!	تمام! قهوة واحدة!

المشهد 2 · خبز؟ كعكة؟

سومي	빵도 하나 드릴까요? 이거 오늘 아침에 나온 거예요!	وخبز أيضًا؟ طازج من الصباح!
إيميلي	(아니요.)	(بلا صوت — بشفتيها فقط: لا.)
دانيال	아니요.	لا.
سومي	아, 네~	آه، حسنًا~
دانيال	저거, 하나...	ذاك، واحد.
سومي	케이크요? 네!	الكعكة؟ أكيد!

المشهد 3 · كورية إيميلي

سومي	주문... 하시겠어요? 커피?	طلبكِ...؟ قهوة؟
إيميلي	네, 저도 커피요. 따뜻한 걸로 한 잔 주세요.	نعم، قهوة لي أيضًا. واحدة ساخنة من فضلك.
سومي	어머, 한국어 잘하시네요!	يا سلام، لغتكِ الكورية ممتازة!
دانيال	커피, 둘.	قهوة، اثنتان.
إيميلي	어?	...هاه؟
سومي	아, 같이 계산하시는 거예요?	آه، الحساب معًا؟

دانيال	네.	نعم...
سومي	손님 커피는 따뜻한 거요, 아이스요?	قهوتك ساخنة أم مثلجة؟
دانيال	네.	نعم...
إيميلي	따뜻한 거요.	ساخنة من فضلك.

2. كلمات اليوم الأربع عشرة

أربع عشرة كلمة. ثلاث طرق للطلب. المقهى كله لكم.

الكورية	المعنى	الكورية	المعنى
커피	قهوة	**하나**	واحد
차	شاي	**둘**	اثنان
우유	حليب	**셋**	ثلاثة
주스	عصير	**이거**	هذا — شيء تستطيعون لمسه
물	ماء	**저거**	ذاك — هناك بعيدًا
빵	خبز	**네**	نعم
케이크	كعكة	**아니요**	لا

3. ثلاث طرق للطلب

الحيلة: الشيء أولًا، ثم العدد.

[무엇], [몇]. — الشيء، العدد

커피, 하나. · 우유, 둘. · 주스, 셋.

이거 / 저거, [몇]. — الإشارة

이거, 하나. · 저거, 둘. تطلبون من قائمة على الحائط؟ الكوريون يقولون 저거.

네. / 아니요. — الجواب

عندما يعرض عليكم أحد شيئًا: 네 — نعم. 아니요 — لا. قصيرة ومهذبة. انتبهوا — إن لم تفهموا السؤال، فلا تقولوا 네 فقط.

حيلة اليوم. الشيء، ثم العدد.

بلا «من فضلك»، وبلا قواعد. في المقهى، هذا يكفي. وهذا ليس قلة أدب — مع ابتسامة، يفهمكم الجميع. الكوريون غالبًا يضيفون 요: 커피, 하나요. ارفعوا أصابعكم أيضًا — حتى في مقهى صاخب، يرون العدد.

4. دوركم — قولوها، ثم اكتبوها

انظروا إلى الموقف واطلبوا بالكورية. قولوها بصوت عالٍ أولًا، ثم اكتبوها على السطر. الأجوبة في النهاية.

1
كوبان من الشاي.

2
زجاجة ماء واحدة.

3
كوب أمامكم مباشرة. أشيروا إليه واطلبوا واحدًا.

4
شيء في قائمة الحائط، بعيدًا. اطلبوا اثنين.

5
الموظفة تعرض عليكم حليبًا. تريدونه.

6
الموظفة تعرض عليكم خبزًا. تريدون القهوة فقط.

الآن أنتم دانيال.

سومي تتكلم بسرعة. تحتاجون كلمتين فقط.

7
اطلبوا قهوة واحدة.

8
الكعكة في قائمة الحائط. اطلبوا اثنتين.

9
سومي تعرض عليكم خبزًا. تريدون القهوة فقط.

جربوا في الواقع

طلبتم للتو بالكورية. دانيال احتاج صباحًا كاملًا. في مقهى كوري، جرّبوا كلمتين وإصبعًا واحدًا: 커피, 하나.

الإجابات

1. 차, 둘. · 2. 물, 하나. · 3. 이거, 하나. · 4. 저거, 둘. · 5. 네. · 6. 아니요. · 7. 커피, 하나. · 8. 저거, 둘. · 9. 아니요.

القادم: الشارع نفسه. كل صباح.